

594527-2026 - Wettbewerb

Polen – Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen – Nasadzenia roślin w ramach realizacji projektu budżetu obywatelskiego „Zielono i czysto na Mokotowie: ul. Różana i okolice” BO/26/04/B/02

OJ S 166/2026 28/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Mokotów

E-Mail: przetargi.mokotow@um.warszawa.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Nasadzenia roślin w ramach realizacji projektu budżetu obywatelskiego „Zielono i czysto na Mokotowie: ul. Różana i okolice” BO/26/04/B/02

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia są usługi ogrodnicze w pasie drogowym ulicy Różanej, w ramach realizacji projektu BO, takie jak : sadzenie krzewów, ściółkowanie, założenie trawnika, frezowanie karp, zabezpieczenie terenów zieleni.

Kennung des Verfahrens: 1add916d-b6c8-4cf0-88bf-66883030889e

Interne Kennung: UD-IV-WZP.271.76.2026.DKO

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 91 427,18 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający zastosuje procedurę wynikającą z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp (procedura odwrócona). Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp. 3. Komunikacja

między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej za pośrednictwem systemu dostępnego pod adresem <https://zamowienia.um.warszawa.pl>, zwanego dalej Systemem lub drogą mailową na adres przetargi.mokotow@um.warszawa.pl (ze wskazaniem w tytule wiadomości numeru postępowania). Wielkość pliku załączonego do pojedynczego e-maila nie może przekraczać rozmiaru 10MB. Niezbędne wymagania sprzętowo-aplikacyjne do przekazania danych dotyczące systemu <https://zamowienia.um.warszawa.pl>: - stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s na komputer; - komputer PC/MAC z aktualnym systemem operacyjnym wspieranym przez producenta; - zainstalowana przeglądarka wspierana przez producenta: MS Internet Explorer, Firefox, Google Chrome lub MS Edge; - włączona obsługa JavaScript; - zainstalowany program Acrobat Reader lub inny obsługujący pliki w formacie .pdf Format kodowania i oznaczania czasu: - plik załączony i zapisany przez Wykonawcę, widoczny jest w Systemie, jako zaszyfrowany – format kodowania UTF8. Możliwość utworzenia pliku dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu składania ofert; - oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss) generowany wg. czasu lokalnego serwera synchronizowanego odpowiednim źródłem czasu - zegarem Głównego Urzędu Miar. Wymagania sprzętowo-aplikacyjne w zakresie podpisywania ofert w formie elektronicznej (podpisywania dokumentów kwalifikowanym podpisem elektronicznym), Wykonawca musi posiadać: - Kwalifikowany podpis elektroniczny osoby składającej ofertę w Systemie; - Włączona w przeglądarce obsługa JavaScript; - Zainstalowane na komputerze środowisko uruchomieniowe ORACLE JAVA (dla systemu Windows - w wersji 32 oraz 64 bitowej – do pobrania ze strony producenta w sekcji Java SE Runtime Environment 8u202 - Windows x86 Offline oraz Windowsx64, dla systemu Mac - do pobrania ze strony producenta w sekcji Java SE Development Kit 8u202 - Mac OS X x64; alternatywnie do oprogramowania ORACLE - JAVA w wersji OpenJDK) - Zainstalowana aplikacja Szafir Host - Podłączony lub wbudowany w komputer czytnik kart podpisu elektronicznego. Prawidłowość zainstalowania w/w komponentów można zweryfikować po zalogowaniu do OnePlace, po kliknięciu przycisku „SPRAWDŹ PODPIS”. Korespondencję uważa się za przekazaną w terminie, jeżeli dotrze do Zamawiającego przed upływem wymaganego terminu. Każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdzi fakt otrzymania wiadomości elektronicznej. 4. Prawo opcji – Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o których mowa w art. 441 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2011 r. Prawo Zamówień Publicznych. Opcję będą stanowiły prace wymienione w §1 ust. 4 wzoru umowy. Warunki skorzystania z opcji zostały określone we wzorze umowy.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Nasadzenia roślin w ramach realizacji projektu budżetu obywatelskiego „Zielono i czysto na Mokotowie: ul. Różana i okolice” BO/26/04/B/02

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia są usługi ogrodnicze w pasie drogowym ulicy Różanej, w ramach realizacji projektu BO, takie jak : sadzenie krzewów, ściółkowanie, założenie trawnika, frezowanie karp, zabezpieczenie terenów zieleni.

Interne Kennung: UD-IV-WZP.271.76.2026.DKO

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Prawo opcji – Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o których mowa w art. 441 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2011 r. Prawo Zamówień Publicznych. Opcję będą stanowiły prace wymienione w §1 ust. 4 wzoru umowy. Warunki skorzystania z opcji zostały określone we wzorze umowy.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 30 Tage

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 91 427,18 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto - waga 100%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/pn/umw/demand/314383/notice/public/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/pn/umw/demand/314383/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 50 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 28/09/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w Dziale IX Ustawy.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Mokotów

Registrierungsnummer: REGON 01525964000059

Postanschrift: ul. Rakowiecka 25/27

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-517

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Wydział Zamówień Publicznych dla Dzielnicy Mokotów

E-Mail: przetargi.mokotow@um.warszawa.pl

Telefon: +48 22 44 36 254

Internetadresse: <https://mokotow.um.warszawa.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 22 458 78 01
Fax: 22 458 78 00
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/korespondencja-do-krajowej-izby-odwolawczej-dotyczaca-spraw-odwolawczych/UZP>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. **ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 0d2b548c-242b-4b9f-80a1-feb839801c58 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 26/08/2026 13:06:22 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 594527-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 166/2026
Datum der Veröffentlichung: 28/08/2026